

البيئة اللغوية لترقية مهارة الكلام باللغة العربية للطالبات الفصل السابع في معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروكي سوكاهارجو

¹Sintya Rahmatika Syafitri, ²Melati Hidayati

¹Program Studi PBA UHAMKA Jakarta, Indonesia

²Program Studi PBA UHAMKA Jakarta, Indonesia

Email: synthiyarahmatika92@gmail.com. Hp:085801041562

Diterima Tanggal: 22-05-2023

Direview Tanggal: 23-05-2023

Dipublikasikan Tanggal: 30-05-2023

مستخلص

اللغة هي أداة اتصال أو أهم رمز في حياة الإنسان، واللغة العربية هي لغة ثانية يتعلمها شخص ما بعد اكتساب اللغة الأولى، ثم كمتعلم لغة ثانية يتطلب بيئة داعمة. يهدف هذا البحث إلى التحليل متعمقة حول البيئة اللغوية لترقية مهارة الكلام العربي للطالبات الفصل السابع في المعهد المؤمن للتربية الإسلامية مجري سوكاهارجو. هذا البحث هو بحث نوعي وباستخدام طريقة دراسة الحالة. أما بالنسبة لتقنيات جمع البيانات التي تقوم بها الباحثة فهي عن طريق الملاحظة والمقابلات والتوثيق. ونتائج البحث تقول ذلك أن البيئة اللغوية يمكن تحقيقها من الرؤية، وهي تأتي من المفردات والأساليب اللغوية المكتوبة على جدران المعهد، وذلك، يتم تصنيف تكوين البيئة اللغوية في معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروكي سوكاهارجو إلى قسمين: بيئة اللغة الرسمية وبيئة اللغة غير الرسمية. بالنسبة لبيئة اللغة الرسمية، على سبيل المثال: كأن يقدم الأستاذ والأستاذة مادة عن اللغة العربية في الفصل كالقواعد العربية والتراكيب العربية. بينما في بيئة اللغة غير الرسمية توجد أنشطة دعم لغوي مثل تسجيل اللغة، المحاورة، المحاضرة، المناظرة، محكمة اللغة.

الكلمات الرئيسية: البيئة اللغوية، اللغة العربية، الأنشطة اللغوية

ABSTRACT

Language is a communication tool or the most important symbol in human life, and Arabic is a second language that someone learns after acquiring the first language, then as a second language learner requires a supportive environment. This research aims at an in-depth analysis of the linguistic environment to improve the Arabic speaking skill of the seventh semester female students at the Mumin Institute of Islamic Education Majrki Sukaharjo. This research is a qualitative research using the case study method. As for the data collection techniques used by the researcher, it is through observation, interviews and documentation. And the results of the research say that the linguistic environment can be achieved from the vision, and it comes from the vocabulary and linguistic styles written on the walls of the institute, and for that, the formation of the linguistic environment in the Mumin Institute of Islamic Education Ngrokie Sukaharjo is classified

into two parts: the formal language environment and the informal language environment. With regard to the official language environment, for example: if the teacher and professor present a course on the Arabic language in the classroom, such as Arabic grammar and Arabic structures. While in the informal language environment there are language support activities such as language rhyme, discussion, lecture, debate, language court.

Keywords: linguistic environment, Arabic language, linguistic activities

مقدمة

اللغة هي أداة اتصال من أحد العناصر المهمة للبشر للعيش مع البيئة، وخاصة الحياة الاجتماعية. باستخدام اللغة، يمكن للأفراد التواصل مع أفراد آخرين، من هذا التواصل هناك تبادل الإخبار من خلال الكلمات التي تخرج من فم الفرد، أو الرموز المستخدمة، أو حتى من حركات الجسم التي يتم إجراؤه عند التواصل، وما إلى ذلك. بالإضافة إلى ذلك، فإن وجود اللغة يمكن أن يؤدي البشر إلى تقديم أنفسهم لأفراد آخرين ومجموعات أخرى (Cahya Edi Setyawan, 2017). ثم عند البدء في الكلام، تعتمد الطالبات على القدرة الإستماع أولاً مهارات إتقان المفردات، والشجاعة للتعبير عما يدور في ذهنه (Unsi, 2015).

قال رقيب إن وظيفة اللغة هي التعبير عن الذات والأدوات. فباللغة، سوف يقوم شخص بالاتصال، سواء عندما يلقي عن ما في ذهنه أو يلقي أخبار من أشخاص آخرين (Junaidi, 2018). اللغة في الأساس هي نظام رموز ليس فقط سلسلة من الأصوات، ولكن لديها المعنى أيضاً (Ramsul Hasan, 2019). تحتوي اللغة على مكونات في اللغة من علم الأصوات، وعلم الصرف، وعلم النحو، وعلم الدلالات.

هناك العديد من الأشياء التي تميز اللغة العربية لا وجود لها في اللغات الأخرى، ومنها: عدد الحروف الهجائية ٢٨ حرفاً بها بمخارج الحرف غير موجودة في اللغات الأخرى، وهي حرف "ط" غير موجود في اللغات الأخرى، يتغير الفعل النحوي المستخدم دائماً وفقاً للموضوع المرتبط بالفعل (Unsi, 2015). لغوي مشهور، فيرجسون قال إن اللغة العربية هي أعظم لغة اليوم، لما تتمتع به من مكانة كلغة سامية لم تشهد تغيرات كثيرة منذ نشأتها حتى اليوم مقارنة باللغات الأخرى (Agung, 2020). هناك قدرتان اللتان تملكهما الشخص، وهما القدرات الإنتاجية والقدرات الاستيعابية، في القدرات الإنتاجية لديهم مهارات في الكلام والكتابة، وفي القدرات الاستيعابية لديهم مهارات في الاستماع والقراءة. في مهارة الكلام، هناك العديد من الأنشطة التي يمكن استخدامها لتحقيق هذه المهارات اللغوية، وتحديداً مع أنشطة المحادثة وهي من إحدى الدروس التي يتم تدريسها في تعلم اللغة العربية والتي يمكن أيضاً تطبيقها على الحياة اليومية للطالبات حتى يعتدن على التحدث بالعربية يتحدثن العربية ويمكنهن تحسين قدرتهن الكلام باللغة العربية (Setiyawan, 2018).

القدرة هي استطاعة التي يمتلكها الفرد لأداء جميع المهام في الوظيفة. في الأساس، القدرة على الكلام هي قدرة الشخص على نطق أو التعبير عن الكلمات التي تصدر من فمه للتعبير عن الأفكار والتصوّر. يمكن رؤية قدرة الكلام لدى الطالبة وفقاً للواقع إذا تم استخدام أسلوب التقييم المناسب، لأن هذا التقييم هو جزء مهم من عملية التعلم، وخاصة تعلم التحدث لمعرفة وفهم الطالبات في تنمية قدراتهن (Sholihah, 2020). القدرة الكلام هو فن في اللغة بعد مهارة الاستماع، وهو فن في ترجمة ما يتم تعلمه من الاستماع والقراءة والكتابة (Juhan Raya Nur Rachman, Singgih Kuswardono, 2020). أن الكلام شكل من أشكال مهارات اللغوية في شكل أصوات يصدرها جهاز الكلام مصحوبة بحركات الجسم وتعبيرات الوجه. التكلم هو نشاط للتعبير الإبداعي من خلال إشراك أنواع مختلفة من أجزاء الجسم (Setyonegoro, 2013). يتواصل المتكلم من وقت لآخر مع المحاور باستخدام اللغة كأداة اتصال أو رمز لفهم المحاور وفهم ما يريد نقله إلى المحاور. يقترح البديري (في 100: Hermawan 2013) أن التحدث أكثر أهمية من الكتابة، لأن التحدث يعكس اللغة حقاً، لأنه يؤكد على جوانب الصوت ويشرح الطريقة الصحيحة للنطق بكل جوانبها التي لا تراعي مهارات الكتابة (Sulastri, 2016). نعرف أن البيئة هي شيء موجود في الطبيعة ولها معنى وتأثير معين على الفرد (Habibah, 2016). البشر من وقت إلى وقت دائماً، بحيث يكون هناك علاقة متبادلة بين البشر، والبيئة حيث تؤثر البيئة على البشر ومن ناحية أخرى، يؤثر البشر أيضاً على البيئة (Agistiawati, 2020). في هذه البيئة يكتسب البشر اللغة ويلعبون دوراً رئيسياً في المهارات اللغوية. بالإضافة إلى ذلك، تؤثر البيئة بشكل كبير على القدرة على التحدث بلغة المرء من اللغة الأولى إلى اللغة الثانية وما بعدها. للحصول على لغة أجنبية (العربية والإنجليزية)، يجب أن تكون الطالبات في بيئتين، وهما بيئة رسمية وبيئة غير رسمية. ومع ذلك، فإن بيئة اللغة لن تدوم طويلاً بدون أنشطة خارج المدرسة حيث تدعم هذه الأنشطة تطوير مهارة التحدث باللغة العربية (Aflisia, 2019). كل شخص لديه مهارات لغوية مختلفة، لذلك من الآن يجب علينا كشخص أن نخلق بيئة (ناطقية) باللغة العربية من أجل تحسين المهارات اللغوية. معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروي سوكاهارجو لديها بيئة لغوية تم تنفيذها وتشغيلها لفترة طويلة، حيث تم تشغيل بيئة اللغة وفقاً للجدول الزمني والتصميم الذي تم إعداده من قبل المعهد. ومع ذلك، عند النظر إلى الحقائق الموجودة، في البيئة اللغوية في معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروي سوكاهارجو، هناك عدة عقبات وصعوبات في تنفيذ البيئة اللغوية في حياتهم اليومية، وخاصة لطالبات الفصل السابع، وكثير منهن من أقل ثقة وخجلاً في التحدث باللغة الرسمية، وخاصة اللغة العربية في الحياة اليومية، هذه إحدى المشكلات. وبالتالي، تهتم الباحثة بدراسة أكثر عمقاً حول "البيئة اللغوية لترقية مهارة الكلام باللغة العربية للطالبات الفصل السابع في معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروي سوكاهارجو".

١. تعريف البيئة اللغوية

البيئة هي المكان الذي ينمو فيه الطفل ويتطور، لذلك تلعب البيئة دورًا كبيرًا في تشكيل شخصية الطفل. بالنسبة لأكثر من الأطفال، البيئة الأسرية هي البيئة التي تؤثر على نمو الطفل، بعد المدرسة ثم المجتمع (Laila, 2013). بحسب محمد فاديل باديل بأن البيئة هي حالة خارج الفرد تؤثر على التطور الاجتماعي للأطفال (Mofid & Tyasmaning, 2020).

بينما أن تعريف من اللغة هي وسيلة تواصل بين الأفراد وبيئتهم. بشكل عام، تُرمز اللغة بعد ذلك بالنطق أو الكلام. وبحسب الغليبي يعرف أن اللغة هي الأقوال التي يستخدمها كل الناس للتعبير عن معناها (M. Khalilullah, 2011). بالنسبة لفهم البيئة اللغوية كما ذكر حدي دلي، فإن بيئة اللغة هي كل ما يسمعه ويشاهده المتعلمون فيما يتعلق باللغة الثانية التي تتم دراستها (Unsi, 2015). بمعنى آخر، تشبه بيئة اللغة الوضع في الفصل الدراسي أثناء عملية التعلم، في الأسواق ومراكز التسوق والمطاعم والمحادثات الجماعية، عند قراءة وسائل الإعلام، أو مواد القراءة المختلفة الأخرى والمواقف البيئية الأخرى (Purba, 2013). ثم فإن جودة البيئة اللغوية مهمة جدًا في تحقيق نجاح تعلم لغة ثانية (العربية). لذلك، فإن البيئة اللغوية الجيدة هي بيئة يمكن أن توفر أكبر فرصة للمتعلمين لاكتساب فهم للغة الجديدة التي يتعلمونها (Unsi, 2015).

تنمو اللغة وتتطور بسبب وجود بيئة، وكذلك بيئة اللغة تؤثر بشكل كبير على نمو وتطور متعلم اللغة. لذلك، تصبح بيئة اللغة مطلقة. لأن وجود بيئة لغوية يمكن أن يدعم تحسين مهارات متعلمي اللغة العربية (Nufus, 2019).

٢. أنواع بيئة اللغوية

البيئة اللغوية لها نوعان من البيئة، وهما:

(١) البيئة الرسمية هي بيئة تعليمية تحدث غالبًا في الفصول الدراسية ومختبر اللغة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن توفر البيئة الرسمية أيضًا مدخلات أو معرفة للطلاب في شكل اكتساب اللغة أو أنظمة اللغة، أو عناصر اللغة، أو معاني اللغة، أو قواعد اللغة، كل هذا يتوقف على النوع أو طريقة التعلم التي يستخدمها المعلم (Hidayat, 2012). في هذه البيئة الرسمية، يمكن للمعلم وضع تصور للموارد في الفصل الدراسي لاستخدامها كوسائط لإثراء خطاب الطلاب لأن البيئة اللغوية الرسمية تمكن أن توفر مدخلات في اكتساب خطاب لغوي. لهذا السبب، من الضروري تصنيف وسائط التعلم في الفصل، المثال السبورة، كشف الغياب أو الحضور، ومجلات المعلمين، ولوحات إنشاء الطلاب، وغيرها (Rizqi & Arab, 2017).

(٢) البيئة غير الرسمية توفر اكتساب اللغة الطبيعية ويحدث معظمها خارج الفصل الدراسي أو البيئة الطبيعية والاصطناعية التي تحيط بالمؤسسات التعليمية. يمكن أن يكون هذا الشكل من أشكال اكتساب اللغة في شكل إعطاء مهارات اللغة الطبيعية التي تحدث خارج الفصل الدراسي مثل التعود على ممارسة التحدث باللغة العربية ووجود وسائط داعمة مثل المفردات والمحادثات اليومية التي يمكنهم رؤيتها وقراءتها وممارستها. أنشطتهم اليومية (Hidayat, 2012). في البيئة غير الرسمية، من الضروري وجود العديد من الوسائط لدعم تطوير بيئة اللغة العربية، بما في ذلك غرف الحلقة، والصوت العربي، والمرئيات العربية، والفصول المفتوحة (Rizqi & Arab, 2017).

٣. أقسام مهارة الكلام

بحسب د. صلاح عبد المجيد العربي في مهارة الكلام باللغة العربية نوعان، وهما:

(١) مهارة النطق

مهارة النطق هي القدرة على التعبير عن الكلمات بدون حاجة إلى الكثير من التفكير. ومن الأمثلة على هذه القدرة تكرار الكلمات أو تقليدها (التعبيرات التي ينطق بها المعلم أو غيره من الأشخاص).

(٢) مهارة الحديث

مهارة الحديث هي كمال هذه القدرة لأن مهارة الحديث لن تكون مثالية إلا إذا قدمت شخصين على الأقل هما المتحدثون والمستمعون حيث يتناوبون بينهما فيحدث حوار بينهما (Irhamudin, Abdullah, Novita Rahmi, 2020).

أما عن أنواع مهارة الكلام باللغة العربية حسب عبد. وهاب رشدي ومملواتون نفيسة وهم:

أ- محادثة

محادثة هي عرض تقديمي لدروس اللغة العربية من خلال المحادثة، حيث يمكن إجراء محادثات بين المعلمين والطلاب، وبين الطلاب والطلاب، بحيث يمكنهم إضافة والاستمرار في إثراء المفردات. الغرض الأساسي من المحادثة هو تدريب الطلاب على التحدث بطلاقة والقدرة على فهم ما يقوله الشخص الآخر. وبالتالي، فإن جوانب القدرة التي يجب امتلاكها من أجل التمكن من إجراء حوار هي القدرة على الاستماع إلى الكلام جيداً، والقدرة على فهم كل تعبير تم التقاطه، والطلاقة في نطق الكلمات والقدرة على تكوين الجمل بشكل صحيح. الأهداف التي يمكن رؤيتها من تعليم المحادثات تشمل:

١- القدرة على نطق اللغة العربية بطلاقة

٢- القدرة على التعبير عن الأحداث التي تمت مشاهدتها باستخدام اللغة العربية الصحيحة

٣- يمكنه فهم وترجمة وإيصال محادثات الآخرين.

ب- تعبير الشفهي

تعبير الشفهي هو تمرين في كتابة مقال شفهي يهدف إلى تنمية قدرة الطلاب على التعبير عن أفكارهم ومشاعرهم. من خلال هذا التعبير السياسي، إتقان الطلاب للمفردات واختيار الكلمات الصحيحة وتركيب الجملة وأنظمة الصوت مثل النغمة والإيقاع ونغمات الصوت. ومن حيث مبدأ التعبير السياسي، يجب أخذها في الاعتبار من خلال اتباع الدروس مثل القصص، والمناظرات، والخطب، والتعبير عن الرأي، والقدرة على طرح الأسئلة، وما إلى ذلك.

وبحسب عزيز والواصلة قالا إن شكل مهارة التحدث هو التعبير في التواصل باستخدام اللغة العربية بشكل صحيح وفقاً لقواعد وأصول ومخارج والقدرة على سرد القصص ومناقشتها وترجمتها والتعبير عن الآراء باستخدام اللغة العربية (Irhamudin Abdullah, Novita Rahmi, 2020).

٤. تعريف اللغة العربية

اللغة، في اللغة العربية تسمى "اللغة"، وفي اللاتينية تسمى "Lingua". يسميها الأسيان "langage" ، ويسميها الفرنسيون "langue" و "langage" ، بينما يطلق عليها الإنجليزية "language" (كلمة ضريبة في هذه اللغة من الفرنسية). اشتقاقياً كلمة اللغة هي صيغة مصدر لكلمة " لغو- يغلو " ووازن بافعة تعني الكلام أو صوت الصوت (Nasution, 2017).

في حين من التعريف اللغة العربية هي لغة اتصال معروفة بأنها وثيقة الصلة بالإسلام. بسبب وصول الإسلام كعقيدة دينية في مجتمع اعتنقه كل من أتباعه كأسلوب حياة لفهم اللغة العربية التي هي لغة كتاب الإسلام المقدس، القرآن والحديث (Zainal, 2019). اللغة العربية هي أيضاً إحدى اللغات التي لامست عوالم مختلفة من العالم (Rachmawati, 2021). بالإضافة إلى ذلك، اللغة العربية هي إحدى من اللغات السامية الوسطى، والتي تنتمي إلى عائلة اللغات السامية وترتبط باللغات العبرية والآرامية الجديدة (Zainal, 2019).

٥. خصائص اللغة العربية

تتميز اللغة العربية بخصائص أخرى تشمل:

- ١) اللغة العربية غنية جدا بالمفردات والمرادفات.
- ٢) اللغة العربية هي لغة عالمية منذ عام ١٩٧٣.
- ٣) سميت اللغة العربية لغة القرآن والحديث ، بسبب الرسول الله صلى الله عليه وسلم.
- ٤) في اللغة العربية، هناك طريقة لتطوير أشكال الكلمة تسمى "تصريف" و "استيقاق".
- ٥) يوجد في اللغة العربية أوزان/وزن (أنماط معينة) الفعل والإسم واستخدام حرف الجر مما يجعل التعبيرات العربية واضحة وموجزة ومختصرة.
- ٦) استخدام اللغة العربية ما تقرب من نصف مليار شخص في العالم.
- ٧) على عكس أكثر لغات العالم، فإن اللغة العربية لها قواعد منتظمة وبدون استثناءات كثيرة.

اللغة العربية لها نظام إعرابي (انعطاف) ، والذي يغير الصوت أو الشكل النهائي للكلمة اعتمادًا على وظيفتها في الجملة

منهجية البحث

هذا البحث هو البحث النوعي مع تحليل الوصفي وطريقة البحث المستخدمة هو دراسة حالة. تقوم الباحثة بإجراء بحث نوعي لأن البحث النوعي هو طريقة لفحص حالة الأشياء الطبيعية (على عكس التجارب) حيث تكون الباحثة هي الأداة الرئيسية، ثم يتم تنفيذ تقنيات جمع البيانات بطريقة مشتركة (التثليث) ، نتائج يركز البحث النوعي على المعنى بدلاً من التعميم وتحليل البيانات وصفي.

طريقة البحث المستخدم هو دراسة حالة. يُقال إنها دراسة حالة لأن هذا البحث يستكشف ظاهرة معينة (حالة) في وقت ونشاط (برنامج ، عملية ، مجموعة اجتماعية) ويجمع معلومات مفصلة ومتعمقة تتعلق ببيئة اللغة لترقية مهارة الكلام باللغة العربية للطالبات الفصل السابع في معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروي سوكاهارجو باستخدام مجموعات بيانات مختلفة خلال فترة زمنية معينة

نتائج البحث

١. البيئة اللغوية في معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروي سوكاهارجو بخاصة للطالبات
الفصل السابع

بناءً على البيانات التي جمعتها الباحثة خلال الملاحظة والمقابلات والتوثيق المتعمق في هذا البحث في حوالي أسبوعين من خلال النظر لحالة البيئة اللغوية، ومقابلة طالبات الفصل السابع ورئيسة قسم اللغة من إمارة الشؤون الطلبة وأيضاً الأستاذة المسؤولة في قسم اللغة في معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروكي سوكاهارجو. لذلك حصلت الباحثة على ٣ نقاط مهمة في البيئة اللغوية، كما يلي :

(أ) أنواع البيئة اللغوية في معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروكي سوكاهارجو بعد الملاحظة والمقابلة والتوثيق تجد الباحثة أن البيئة اللغوية يمكن تحقيقها من الرؤية، وهي تأتي من المفردات و الأساليب اللغوية المكتوبة على جدران المعهد، وذلك بأن يسجل دماغ الطالبات كل ما يراها من تلك المفردات والأساليب، وتحقق البيئة كذلك بطريقة السماع، تحصل الطالبات على سماع الكلام العربية من البيئة المدرسية. ما يحدث في الفصل على سبيل المثال: شرح الدروس التي تلقاه الأستاذة باللغة العربية، و شرح الدروس لقواعد النطق العربي وكذلك الإعلانات التي أعلنت باللغة العربية.

وإذا رجعنا لتعريف البيئة اللغوية الذي ذكره هيدي دولي، فإن البيئة اللغوية تعني كل ما يسمعه ويشاهده المتعلمون فيما يتعلق باللغة الثانية التي تتم دراستها (Unsi، ٢٠١٥). فمن هنا توافق نتائج الملاحظة والمقابلات التي قامت بها الباحثة بالأساس النظري الذي قدمته .UNSI

وفقاً لنتائج الملاحظات والمقابلات التي أجراها الباحثة، فإن البيئة اللغوية في معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروكي سوكاهارجو مقسمة إلى قسمين، وهما:

(١) البيئة اللغة الرسمية

البيئة اللغة الرسمية هي بيئة تحدث غالباً خلال ساعات الدراسة، على سبيل المثال التدريس في الفصل وفقاً للمنهج الدراسي الواضح وبقدر المستوى الفصل، وللمعلمون في هذا الأمر دور كبير؛ حيث أنهم يشرحون الدروس باللغة العربية أثناء التعليم في الفصل.

في هذه البيئة اللغة الرسمية، تكتسب الطالبات معرفة جديدة التي تساعدن على الكلام باللغة العربية، المثال: القواعد اللغوية، وتراكيب الجمل، وكيفية النطق الصحيح للغة العربية وغيرها. وأما المواد التي تدرسها الطالبات في البيئة اللغة الرسمية، ولا سيما طالبات الفصل السابع، هي أساسيات اللغة العربية، كدروس اللغة العربية، ومحادثة، ومحفوظات، وقواعد الإملاء. وأما المواد للطالبات في الفصول الأخرى من الفصل الثامن إلى

الثاني عشر هي علم النحوى وعلم الصرف وعلم البلاغة والمطالعة و الإنشاء والبحث و فتح الكتب (تحديدًا للفصل XII)، إلخ.

٢) بيئة اللغة غير الرسمية

بيئة اللغة غير الرسمية هي بيئة تحدث غالبًا خارج ساعات الدوام المدرسي. بيئة اللغة غير الرسمية هي بيئة لغوية اصطناعية التي ينشأها المعهد مع اعتياد طالبات على ممارسة الكلام باللغة العربية في حياتهن اليومية. بالإضافة إلى ذلك، أن في هذه البيئة اللغوية غير الرسمية، هناك أنشطة داعمة لترقية المهارات اللغوية للطالبات، وخاصة المهارة الكلام باللغة العربية مثل: تسجيع اللغة، والمحاورة، والمحاضرة، والمناظرة، والإنشاء الأسبوع، ومحكمة اللغة، مشاهدة الأفلام الأجنبية باللغة العربية أو الإنجليزية والمسابقات المتعلقة باللغات الرسمية (العربية والإنجليزية). وفي البيئة اللغوية غير الرسمية توجد أيضًا وسائط مرئية مثل الشعارات العربية ومجلات الحائط العربية على جدران معهد. أما بالنسبة للوسائط الصوتية، مثل تشغيل الأغاني بلغة أجنبية (العربية والإنجليزية) وأيضًا الإعلانات باللغة الرسمية.

بناءً على أنواع البيئة اللغوية التي ذكرنا، فإنه يتماشى مع النظرية التي اعتمدها الباحثة على الأساس النظري في الفصل الثاني حول أنواع البيئة اللغوية. وكذلك، نتائج هذه الملاحظة التي تشير إلى الأساس النظري الذي تم إنشاؤه من مفكر الفكر الإسلامي من قبل أ. الهداية هي نفس النتائج التي لاحظتها.

ب) تنفيذ أنشطة بيئة اللغوية في معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروكي سوكاهارجو أنشطة البيئة اللغوية في معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروكي سوكاهارجو هي سلسلة من الأنشطة التي نفذها المعهد لتحسين المهارات اللغوية لجميع الطلاب والطالبات، وخاصة طالبات الفصل السابع، حيث لم يُجد معظمهم في ذلك بشكل عميق أي اللغة العربية. يتم تنفيذ البيئة اللغوية في المعهد في بيئة لغوية رسمية وغير رسمية ويتم ترتيبها مع تخصيص الوقت وفقًا لمستوى الفصل. أما بالنسبة لأنواع الأنشطة التي تم ذكرها في الأنشطة البيئية غير الرسمية، فتسببها الباحثة هذه الأنواع بدءًا من الأنشطة والجدول الزمنية.

١) تشجيع اللغة

تشجيع اللغة هو نشاط لإعطاء المفردات ويتم إجراؤه في سكن الطالبات (في الغرفة أو خارجها)، ويتم تنظيمه بانتظام الطالبات وفقًا للجدول الذي تم إعداده ووفقًا لمستوى

الفصل. يهدف نشاط تشجيع اللغة هذا إلى إضافة مفردات جديدة للغات الأجنبية (العربية والإنجليزية) ويمكن للطالبات ممارستها وتطويرها إلى شكل الجملة المفيدة (الجملة الكاملة) أو تطويرها في شكل الإنشاء.

قادت هذا النشاط مدبرة لإمارة الشؤون الطالبات، وخاصة قسم اللغة والمسؤولة عن أنشطة تشجيع اللغة، وهما خيرونيا سلمي وزاهدة سلمي. ثم يتم تنفيذ نشاط تسجيل اللغة من يوم السبت إلى الأربعاء كل ليلة بعد محكمة لغوية قبل بدء وقت الدراسة المسائية وفي كل نهاية أسبوع من اجتماع المفردات يوم الأربعاء، تقوم قسم اللغة بإجراء امتحان شفهي للمفردات الذي أعطيت طوال ذلك أسبوع.

بالإضافة إلى ذلك، في نهاية كل شهر ونهاية الفصل الدراسي، يقام اختبار تحريري للمفردات، وسيتم اختبار كل المفردات ما تم تقديمه من قبل المسؤولة ويكون هناك تقدير (هدية) للطالبة المتميزة التي نالت على أعلى نتيجة. تهدف امتحانات المفردات الشفوية والامتحانات تحريرية إلى معرفة قدرة مهارات الكلام والكتابة لدى الطالبات باللغة العربية، وخاصة لطالبات الفصل السابع.

(٢) المحاور

المحاور هي نشاط لدعم اللغة حيث يكون هذا النشاط ممارسة للمحادثة باستخدام اللغات الأجنبية (العربية والإنجليزية) والتي يتم عقدها مجموعة وتنفيذها بشكل روتيني وفقاً للوقت الذي تحدده مدبرة قسم اللغة في إمارة الشؤون الطالبات. ومدبرة قسم اللغة المسؤولة عن نشاط المحاور هما: فاطمة الزهراء ووفاء نور شاهدة. يتم هذا النشاط كل يوم الجمعة وال سبت في الصباح بعد صلاة الصبح.

(٣) المحاضرة

المحاضرة هي نشاط ممارسة التحدث أمام الطالبات الأخريات أو ممارسة الخطب، أو إلقاء الكلمة. المحاضرات بثلاث لغات، وهي العربية والإنجليزية والاندونيسية والإنجليزية، والتي تقام بانتظام وفقاً للجدول الزمني الذي يحدده قسم اللغة. يهدف نشاط التحديث إلى تدريب الطالبات على أن يكنّ شجعاء بما يكفي للتحدث أو ألا يكون محرجات في التحدث أمام عامة الناس، كما أنه أحد الأصول الرئيسية للانخراط مباشرة في المجتمع في المستقبل. في هذا النشاط، لم يتم تدريب الطالبات فقط على ممارسة الخطب، ولكن في سلسلة الأنشطة كان هناك

ترفيه مثل الدراما والناشيد باستخدام ثلاث لغات وأيضاً تم تدريبهم ليكون مقدمات أو مضيفات بثلاث لغات.

تقام فعاليات محاضرة كل يوم الخميس مساءً وليلاً. والمسؤولة من مدبرة إمارة الشؤون الطالبات قسم اللغة المسؤول عن هذا النشاط: مايا أميليان زافين وخيملا مضلينا.

(٤) المناظرة

المناظرة هي نشاط للتدريب على المناظرة أو التعرف عليها باستخدام اللغات الأجنبية (العربية والإنجليزية). في هذا النشاط، يتم تدريب الطالبات ليكنّ قادرات على المناقشة باستخدام اللغة العربية، وينقسم تمرين المناقشة هذا إلى مجموعتين من المناظرة وتصبح الباقيات مشاهدات في النقاش. بالإضافة إلى ذلك، هذا النشاط مخصص لطالبات الفصل الحادي عشر والثاني عشر بمعهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروي سوكاهارجو: لأن الطالبات الصفيين الحادي عشر والثاني عشر لم تكن لديهم أنشطة محدّدة وأن أنشطة المحاضرة تُستبدل بهذه المناظرة.

تقام أنشطة المناظرة كل يوم الخميس مساءً، والمسؤولة عن هذا النشاط هي الأستاذة حسناء نجلاء، وهي عضو أو موظفة في قسم تطوير لغة الطالبات في معهد المؤمن للتربية الإسمية نجروي سوكاهارجو.

(٥) الإنشاء الأسبوع

الإنشاء الأسبوع هو أحد المتابعات من نشاط تشجيع اللغة، حيث يُطلب من الطالبات، وخاصة طالبات الفصل السابع، تكوين جمل على شكل فقرات وجعلها قصة باستخدام اللغة العربية أو الإنجليزية من المفردات التي تم إعطاؤها من قبل المسؤولة في قسم اللغة إمارة الشؤون الطالبات لمدة ٣ أيام (من السبت إلى الإثنين). المثال فصل، كتاب، مدرسة من تلك المفردات يقومون بتكوينها جملة مفيدة، ثم يحاولون تكوين فقرات وقصص أيضاً. يتم تنفيذ أنشطة الإنشاء الأسبوع كل يوم الثلاثاء ليلاً بعد محكمة لغوية وقبل بدء وقت الدراسة المسائية ويديرها مدبرة قسم اللغة والمسؤولة عن هذا النشاط هما خيرونيا سلمي وزاهدة سلمي.

(٦) محكمة اللغة

المحكمة هي محاكمة يعقدها كل قسم من أقسام إمارة الشؤون الطالبات لإنفاذ النظم التي تم إصدارها وفرض عقوبات على الطالبات الذين ينتهكون النظم. وهي مثل محكمة قسم

الأمن، ومحكمة قسم التعليم والتأثير، ومحكمة قسم اللغة، ومحكمة قسم النظافة. أما محكمة اللغة فهي أحد أنشطة المحكمة حيث ستتلقى الطالبات عقوبات من مسؤولية إماره الشؤون الطالبات لقسم اللغة.

ثم بالنسبة للطالبات اللاتي يخالفن قواعد قسم اللغة، سيتم منحهن عقوبات أو عقوبات، ويتم فرض العقوبات حسب مستوى المخالفة، والتي تتراوح العقوبات من خفيفة إلى شديدة : بدءًا من حفظ المفردات والمحاورة المختارة من قبل المسؤولة. والطالبة المخالفة تقرأ ما أنشأت من قصة ونثر أمام المسجد باستخدام الخمار الخاصة للمخالفة. وفي الأساس، لا تزال العقوبات المفروضة على انتهاك هذا القسم مرتبطة باللغة.

يتم تنفيذ أنشطة محكمة لغوية كل يوم ليلاً بعد صلاة العشاء في المسجد، والمسؤولة عن محكمة لغوية هما سلسبيل رحموتي وقونيتا نجلاء من أعضاء قسم اللغة.

(٧) مسابقة قسم اللغة ومشاهدة الأفلام الأجنبية

مسابقة قسم اللغة هي نشاط بديل لأنشطة المحاضرة، حيث تمكن للطالبات المشاركة في مسابقات اللغة حتى يعرفن أكثر عن مهارتهن اللغوية ويتم تدريبهن بشكل أفضل على اللغات الرسمية (العربية والإنجليزية)، على المثال مسابقة الخطابة، رواية القصص باستخدام اللغة العربية أو الانجليزية.

تعد بمشاهدة الأفلام جماعياً نشاطاً بديلاً عن المحاضرة بحيث تكون الأنشطة اللغوية أكثر تشويقاً وترفيهاً للطالبات حتى لا تشأمن نفس البرنامج. وبالإضافة إلى ذلك، يكون الطالبات أكثر حماساً للمشاركة في الأنشطة التي تقيمها المدبرة. وعند مشاهدة هذا الفيلم تعرض المسؤولة الأفلام باللغات الأجنبية (العربية أو الإنجليزية)، ولكن ليس فقط مشاهدة الترفيهية بل هناك وظيفة معينة للطالبات فيما تتعلق بالفيلم، وخاصة للفصل السابع، يطلب منهم تلخيصاً للأفلام التي تمت مشاهدتها أو تسجيل المفردات الجديدة التي سمعها أثناء المشاهدة، ثم يجمعونه إلى المدبرة بعد إكمال العمل.

فيما يلي جدول زمني يتعلق بأنواع الأنشطة البيئية غير الرسمية، وهي:

الجدول ١ الأنشطة اللغوية

نمرة	إسم النشاط	الوقت	المسؤولة
١.	تشجيع اللغة	يوم السبت-الإثنين (٢٠,٣٠-٢٠,٠٠)	مدبرة إمارات الشؤون الطالبات من قسم اللغة (خيرونيا سلمي وزاهدة سلمي)
٢.	المحاضرة	يوم الجمعة (٠٦,٤٠-٠٦,٠٠) يوم السبت (٠٥,٤٠-٠٥,١٥)	مدبرة إمارات الشؤون الطالبات من قسم اللغة (فاطمة الزهراء ووفاء نور شاهدة)
٣.	المحاضرة	يوم الخميس مساء (١٧,١٥-١٦,٠٠) يوم الخميس ليلا (٢١,٣٠-٢٠,٠٠)	مدبرة إمارات الشؤون الطالبات من قسم اللغة (مايا أميليان زافين وخيملا مضلينا)
٤.	المناضرة	يوم الخميس مساء (١٧,١٥-١٦,٠٠)	الأستاذة من قسم اللغة (حسناء نجيلاء)
٥.	الإنشاء الأسبوع	يوم الثلاثاء (٢٠,٣٠-٢٠,٠٠)	مدبرة إمارات الشؤون الطالبات من قسم اللغة (خيرونيا سلمي وزاهدة سلمي)
٦.	محكمة اللغة	يوم السبت- الأربعاء (١٩,٥٥-١٩,١٥)	مدبرة إمارات الشؤون الطالبات من قسم اللغة (سلسبيلا رحموتي وقونيتا نجلاء)
٧.	مسابقة لقسم اللغة	مرة واحدة في الشهر	مدبرة إمارات الشؤون الطالبات من قسم اللغة

٨.	مشاهدة الجماعية للأفلام الأجنبية	مرة واحدة في الشهر	مدبرة إمارات الشؤون الطالبات من قسم اللغة
٩.	الإمتحان المفردات الشفوي	يوم الأربعاء (٢٠,٣٠-٢٠,٠٠)	مدبرة إمارات الشؤون الطالبات من قسم اللغة (خيرونيا سلمي وزاهدة سلمي)
١٠.	الإمتحان المفردات كتابي	مرة واحدة فؤ الشهر وفي آخر السنة	مدبرة إمارات الشؤون الطالبات من قسم اللغة (خيرونيا سلمي وزاهدة سلمي)

بناءً على شرح نتائج البحث المذكور، فإن وجود البيئة اللغة الرسمية والبيئة اللغة غير الرسمية تمكن لترقية مهارات اللغة العربية بخاصة المهارة الكلام باللغة العربية للطالبات الفصل السابع، ومن هذه البيئة اللغوية التي اعتادوا على استخدام اللغة العربية ولديهم معرفة أكثر عمقاً باللغة العربية. ويتضح ذلك وفق الشرح الوارد في نتائج المقابلات مع طالبات الفصل السابع، قلت "في البيئة اللغوية لدينا فرصة لاستخدام اللغة العربية، لأن البيئة داعمة للتعليم وتمكن أن تمارس بشكل مباشر، وكما أن البيئة اللغوية في معهد مهمة لأننا كطالبات الفصل السابع، ومعظمهم لم تتحدثوا اللغة العربية من قبل، ثم مع البيئة اللغوية في المعهد، تمكن أن تتحسن مهاراتنا في الكلام باللغة العربية ببطء".

٢. صعوبة في البيئة اللغوية في المعهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروكي

سوكاهارجو

بناءً على نتائج الملاحظات والمقابلات التي أجرتها الباحثة، كانت الأنشطة اللغوية تسير على ما يرام وفقاً للخطة التي تم وضعها. ومع ذلك، هناك صعوبات في تكوين البيئة اللغوية ، وهي:

(١) عدم اهتمام الطالبات بالبيئة اللغوية

في هذه الحالة، هناك بعض الطالبات أقل نشاطاً وغير منضبطات في المشاركة في الأنشطة اللغوية غير الرسمية في المعهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروي سوكاهارجو. بالإضافة إلى قلة وعي الطالبات في ممارسة المفردات التي تم إعطاؤها وقلة الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر فيما يتعلق بالنظم اللغوية، يعني هنا تذكير الصديقات والزميلات بعضهم مع بعض حين يخالفن نظام اللغة وعدم تحفيز الطالبات حول أهمية اللغة العربية والبيئة اللغوية. هذا تتضح من خلال العرضت الأستاذة بالمقابلات، والتي كشفت أن "عدم تحفيز الطالبات على أهمية اللغة العربية، جعلهن أقل في ممارسة اللغات الرسمية (العربية والإنجليزية) خاصة اللغة العربية في حياتهن اليومية في الغرف أو المهاجع وعدم وجود الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر من حيث اللغة، أي تذكير الصديقات والزميلات بعضهم مع بعض الذين لا يتحدثون اللغة الرسمية (العربية والإنجليزية) والذين نظام اللغة مثل عدم التنظيم أو غير منضبط في المشاركة في الأنشطة.

(٢) عدم وجود نماذج يحتذى بها من كبار السن في ممارسة اللغات

الرسمية (العربية والإنجليزية) وخاصة العربية.

وبناءً على نتائج الملاحظات والمقابلات التي أجرتها الباحثة، فإن الواقع الميداني يظهر أن غالبية طالبات الفصل السابع ما زلن يتمتعن بحماس كبير في استخدام اللغة الرسمية (العربية والإنجليزية)، وخاصة اللغة العربية في أنشطتهن اليومية، لكن الكثير منهن يجدن أن بعض كبار السن لا يستخدمون اللغة الرسمية ولا يتعرضن للعقاب.

فمن هناك بدا أنهن حصلن على مبرر مفاد أن استخدام اللغة الرسمية في المعهد ليس بالضرورة. على سبيل المثال: عندما تتحدث طالبة من الفصل السابع باللغة الرسمية مع أختها الكبيرة، تجيب عليه الأخت بالإندونيسية وحتى باللغة المحلية. أو مثال آخر: عندما تتحدث طالبة من الفصل السابع باستخدام اللغة الرسمية ولكنها لا تزال مخطئة في تطبيق القواعد أو بنية الجملة، فغالبًا ما تحصل على رد ساخر من كبار السن؛ مما تسبب في انخفاض حماس وثقة لدى الطالبات وخاصة للفصل السابع في تطبيق اللغة الرسمية.

(١) هذا تتضح من خلال عرضت نتائج المقابلة مع رئيسة قسم اللغة على فؤادية قالت "أكثر من طالبات بخاصة الفصل السابع خجولات وغير واثقات وتفضلن استخدام اللغات الإقليمية في الحياة اليومية"، وأيضًا استنادًا إلى

نتائج المقابلات مع الأستاذة الذي كشفت "على الأقل أوسوة من الأستاذة أو المدبرات في ممارسة اللغة العربية في الحياة اليومية".

(٢) أشكال الجهود في الحفاظ على البيئة اللغوية في المعهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروي سوكاهارجو

بناءً على نتائج الملاحظات والمقابلات التي أجرتها الباحثة، أن من الصعوبات التي مرّ بها، فإن معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروي، سوكاهارجو، لديه جهد في الحفاظ على البيئة اللغوية، وهي:

(١) المداومة على الكلام باللغات الرسمية (العربية والإنجليزية)

بدءاً من الأستاذ والأستاذة ليكونوا قدوة لطلابهم خاصة في الفصل السابع استخدام اللغة الرسمية (العربية والإنجليزية) في الأنشطة اليومية. ثم تبعهم مدبرات من إمارة الشؤون الطالبات لاستخدام اللغة الرسمية في محادثاتهم اليومية وتصبح أسوة لإخوتهم الصغار في اللغة الرسمية (العربية أو الإنجليزية). بالإضافة إلى تدريبهم على التحدث باللغة الرسمية (العربية أو الإنجليزية) في المحادثات اليومية سواء التحدث مع الصديقات أو الأخوة الصغار والكبار أو الأستاذة.

(٢) إعطاء العقوب

سيقوم الأستاذ والأستاذة ومدبرة قسم اللغة بإعطاء عقوبة للطالبات اللاتي يخالفن قواعد قسم اللغة، سواء كان ذلك عقاباً على الفور مثل تذكيرهن مباشرة إذا لم يستخدمن اللغة الرسمية (العربية والإنجليزية) أو يتم تقديمها في محكمة لغوية.

(٣) تعظيم أنشطة بيئة اللغوية المعهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروي، سوكاهارجو. بصفتها مدبرة قسم اللغة التي تنظم الأنشطة اللغوية للقيام بأنشطة دعم اللغة التي يمكن أن تحسّن المهارات اللغوية بقدر الإمكان وفقاً للخطط التي تم وضعها وزيادة المفردات، خاصة لطالبات الصف السابع وتقديم إصلاح لغوي لهم أثناء النشاط عفويا.

الإختتام

بناءً على وصف نتائج البحث التي وصفها الباحثة في الفصل الرابع ، يمكن الاستنتاج ما يلي: تنقسم البيئة اللغوية لمعهد المؤمن نجروي للتربية الإسلامية إلى قسمين هما:

١. بيئة اللغة الرسمية

البيئة اللغة الرسمية هي بيئة تحدث غالبًا خلال ساعات الدراسة، على سبيل المثال التدريس في الفصل وفقًا للمنهج الدراسي الواضح وبمقدار المستوى الفصل، المثال التعليم في الفصل كتوفير المادة حول القواعد وعناصر اللغة العربية.

٢. بيئة اللغة غير الرسمية

البيئة اللغة غير الرسمية هي بيئة تحدث غالبًا خارج ساعات الدوام المدرسي. بيئة اللغة غير الرسمية هي بيئة لغوية اصطناعية. على سبيل المثال، أنشطة الدعم اللغوي، مثل: تشجيع اللغة، المحاور ، المحاضرة، المناظرة ، الإنشاء الأسبوعي، محكمة للغة، مشاهدة الأفلام الأجنبية، مسابقة قسم اللغة.

هناك العديد من الصعوبات في تكوين البيئة اللغوية، بما في ذلك: قلة اهتمام الطالبات بالبيئة اللغوية وقلة مشاركتهن في تحقيق هدف تكوين البيئة، وعدم وجود نماذج يحتذى به من كبار السن في ممارسة اللغات الرسمية (العربية والإنجليزية) وخاصة العربية. ومن جانب من الصعوبات التي مرّ بها، فإن معهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروي ، سوكاهارجو، قد بذل جهده في الحفاظ بالبيئة اللغوية، وهي بدءاً من الأساتذة ليكونوا قدوة لطلابهم خاصة في الفصل السابع في استخدام اللغة الرسمية (العربية والإنجليزية) في أنشطتهم اليومية، وكذلك إعطاء العقوب لمن يخالف النظام، وكذلك زيادة أنشطة البيئة اللغوية المعهد المؤمن للتربية الإسلامية نجروي سوكاهارجو.

قائمة المراجع

المراجع العربية:

محمد عارف حكيم وعلى صدقين. (٢٠١٨). إبتكارات معلم اللغة العربية في تعليم مهارة الكلام، *Arabia*. ١٠ (٦٥-٨٦).

المراجع الإندونيسيا:

Aflisia, N. (2019). Eksistensi Bi'ah Lughawiyah Sebagai Media Berbahasa Arab Dalam Meningkatkan Kemampuan Muhadatsah Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab Iain Curup. *Journal of Arabic Learning and Teaching*, 8(1), 42–57.

Agistiawati, E. (2020). Pengaruh Persepsi Siswa atas Lingkungan Belajar dan Penguasaan Kosakata terhadap Kemampuan Berbicara Bahasa Inggris Siswa Sekolah Menengah Atas Swasta Balaraja. *EduPsyCouns: Journal of Education, Psychology and Counseling*, 2(1), 513–523. <https://ummaspul.e-journal.id/Edupsycounts/article/view/516>

- Agung, N. (2020). Peningkatan Kemampuan Debat Bahasa Arab Mahasiswa Melalui Metode Suggestopedia. *Jurnal Kajian Pendidikan Bahasa Arab*, 2(1), 19–29.
- Aziza, L. F., & Muliansyah, A. (2020). Keterampilan Berbahasa Arab Dengan Pendekatan Komprehensif. *El-Tsaqafah*, 19(1), 56–71.
- Cahya Edi Setyawan, M. F. (2017). Pengembangan Pembelajaran Kemahiran Berbicara Bahasa Arab Menggunakan Pendekatan Cross Cultural Understanding. *At-Ta'dib*, 12(2).
- Habibah, N. (2016). Lingkungan Artifisial Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 3(2), 173–196. <https://doi.org/10.15408/a.v3i2.4038>
- Hermawan, A. (2018). *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab*. Alfabeta.
- Hidayat, A. (2012). Bi'ah lughowiyah dan Pemerolehan Bahasa. *Jurnal Pemikiran Islam*, Volume 37(No.1), 35–44.
- Hunaidu, & Sabae, M. (2019). Pengaruh penguasaan kosakata bahasa arab terhadap kemampuan berbahasa arab siswa pondok darul arqam muhammadiyah punnia pinrang. *Jurnal Al-Maraji'*, 3, 75–92.
- Irhamudin Abdullah, Novita Rahmi, W. (2020). Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara. *Taqdir*, 6(2).
- Juhan Raya Nur Rachman, Singgih Kuswardono, Z. (2020). Pengaruh Lingkungan Bahasa Terhadap Kemampuan Berbicara Di Ma Al-Irsyad Tenganan. *Journal of Arabic Learning and Teaching*, 2, 104–108.
- Junaidi, F. H. (2018). *Pengaruh Lingkungan Berbahasa Terhadap Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Bagi Siswa Kelas X MA Pondok Pesantren Uswatun Hasanah Cempaka Putih Desa Aik Darek Kecamatan Batukaling. X*, 173–187.
- Laila, N. A. (2013). Peran Lingkungan terhadap Optimalisasi Perkembangan Bahasa Anak Usia Dini. *Jurnal Studi Gender Dan Anak*, 1(1), 71–80.
- M. Khalilullah, S. A. M. (2011). Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif (Kemahiran Istima' Dan Takallum). *Jurnal Sosial Budaya Khalilullah*, 8(2), 219–235. [http://download.portalgaruda.org/article.php?article=275520&val=7161&title=STRATEGI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB AKTIF \(KEMAHIRAN Istima'™ DAN TAKALLUM\)](http://download.portalgaruda.org/article.php?article=275520&val=7161&title=STRATEGI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB AKTIF (KEMAHIRAN Istima'™ DAN TAKALLUM))
- Mofid, M., & Tyasmaning, E. (2020). Pengaruh Lingkungan Belajar Terhadap Motivasi Belajar Siswa di SMA Sunan Kalijogo Jabung Malang. *Bimbingan Konseling Islam*, 2(1), 17–39.
- Nasution, S. (2017). *Pengantar Linguistik Bahasa Arab* (M. Kholison (ed.)). CV. Lisan Arabi.
- Nufus, H. (2019). Peranan Bi'ah Lughawaiyyah Dalam Meningkatkan Kemahiran Berbahasa Arab Santri Ma'had Dar Al-Quran Tulehu Maluku Tengah. *Jurnal Lingue Bahasa, Budaya, Dan Sastra Hayati Nufus.*, 1(1), 68–82.
- Purba, A. (2013). Peranan Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Kedua. *Pena*, 3(1), 13–25.
- Rachmawati, M. (2021). Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Berbasis “Bi'ah Lughowiyah” Mahasiswa Pba (Pendidikan Bahasa Arab) Uhamka Jakarta (Strategi Dan Implementasi). *Ilmiah Pendidikan Bahasa Arab*, 2(2), 62–81.

- Ramsul Hasan, Kamaluddin Abu Nawas, Sh. U. (2019). Pengaruh Bi'Ah Al-'Arabiyah Terhadap Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Santriwati Pesantren Al-Amanah Liabuku Kota Baubau. *Jurnal Diskursus Islam*, 7(2, Agustus 2019), 187–205. <https://doi.org/10.24252/jdi.v7i2.5612>
- Rizqi, M. R., & Arab. (2017). Resonansi Bi ' Ah Lughawiyah Dalam Meningkatkan Akuisisi Bahasa Arab. *Dar El-Ilmi*, 89–105.
- Saepuddin, M. P. (2012). Pembelajaran keterampilan berbahasa Teori dan Aplikasi. *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab*, 3.
- Setiyawan, A. (2018). Problematika Keragaman Latar Belakang Pendidikan Mahasiswa Dan Kebijakan Program Pembelajaran Bahasa Arab. *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 5(2), 195–213.
- Setyonegoro, A. (2013). Hakikat, Alasan, dan Tujuan Berbicara (Dasar Pembangun Kemampuan Berbicara Mahasiswa). *Jurnal Pena*, 3(1), 76.
- Sholihah, F. (2020). Pengajaran Bahasa Arab (Studi Minat Belajar Dan Kemampuan Berbicara Siswa). *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 12(2), 139–154.
- Sulastri. (2016). Pengembangan Media Pembelajaran Arabic Thematic Video Pada Keterampilan Berbicara Bagi Siswa Kelas VIII MTS. *Journal of Arabic Learning And*, 5(1), 21–27.
- Syamsuddin, R., & Makassar, U. N. (2021). *Keterampilan berbahasa indonesia* (Issue May). Universitas Negeri Makassar.
- Unsi, B. T. (2015). Kemahiran Berbicara Bahasa Arab Melalui Penciptaan Lingkungan Bahasa. *Jurnal Penelitian Dan Kajian Keislaman*, 3, 123–141.
- Unsi, B. T. (2021). Pengaruh Lingkungan Bahasa terhadap Kemampuan Berbicara Bahasa Arab. *Jurnal Penelitian Dan Kajian Keislaman*, 9, 99–114.
- Zainal, N. E. (2019). *karakteristik bahasa Arab*. <https://doi.org/10.31227/osf.io/dyz4n>